

中心：_____

姓名：_____

1150921 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

天氣悶熱，午睡醒來，懶洋洋地在澡盆裡泡著。我無意之中聽到妻子把一些人生大道理傳授給九歲的女兒。她們母女倆出去大買特買新衣服，捧著大大小小的盒子回家。他們並不知道我在浴室。突然女兒問道：「媽媽，爸爸一直叫窮，是真的嗎？」妻子回答：「當然不是，他只是要我們知道，他辛辛苦苦地賺錢，我們才有好日子過。男人都一樣，要人奉承，他們喜歡自以為是，總認為自己聰明又能幹。」我一聲不響地靜待著。

悶熱 sultry

浸泡 soak

無意之中 inadvertently

人生道理 life principle 奉承 flatter on

自以為是 self-righteous

能幹 capable